

@Ub [gUa Y': c fhgWk f]hhY`VY]
GhYi YffØW_Zc fXYfi b [Yb. ; fØbY
_f]h]g]YfYb`6 UmYfb

<c\Y`GhYi YfUi gZÀ`Y`]b`6UmYfb`k Y [Yb`Ub [gUa Yf
9]bhfY]Vi b [`j cb`7i a #7i a !5_h]YbXYU`g"; fØbY`_f]h]g]YfYb
]bYZZ]n]YbhY`A U» bU\ a Yb"

8]Y`8]g_i gg]cb`i a `X]Y`7i a #7i a !5_h]YbXYU`g`k]fZiGWk UhYb`Ui Z
X]Y` ðhY [f]hÀh`XYf`VUmYf]gWkYb` :]bUbnj Yfk U`hi b [`i bX`X]Y
<UbX\UVi b [`j cb`GhYi YffØW_Zc fXYfi b [Yb"@Ui h`U_hi Y`Ya`6Yf]Wk h
XYg`A ØbWk bYf` :]bUbna]b]ghYf]i a g`V`Y]VYb`j cb`i fgdfØb [`]Wk
UbZÀ`][Yb`&&&`A]`]cbYb`9i fc`bi f" (`A]`]cbYb`9i fc`U`g`VY [`]WkYb
cXYf`fYWk h]Wk`b]Wk h`a Y\ f`VY]ni hfY]VYb`"8]Yg`ghY`h`X]Y`9ZZ]n]Ybn
XYf`ghUUh]WkYb`GhY`Yb`]b` : fU [Y`i bX`j YfghÀf`h`X]Y`?f]h]_`gY]hYbg
XYf` ; fØbYb"

8]Y`F c`Y`XYf`7i a #7i a !; YgWk ÀZhY`]a
GhYi YffYWk h

7i a #7i a !; YgWk ÀZhY`Z`X]Y`gY]h`&\$%*`i bhYfgU [h`g]bX`Z`Yfa` Ò [`]WkYb
Yg`]b`ÀbX]gWkYb`i bhYfbY\ a Yb`ž`g]Wk`? Ud]hU`YfhfU [ghYi Yf`Ui Z
8]j]XYbXYb`ni fØW_nU\`Yb`ni ``UggYb`"5i g`ÀbX]gWkY` ðj YghcfYb
\]b [Y [Yb`\UVYb`Yg`XYi h]Wk`gWk YfYf`"8i fWk`_i fnnY]h] [Y
, VYfhfU [i b [Yb`j cb`5_h]Yb`j cf`8]j]XYbXYb!Gh]Wk hU [Yb` [Y`Ub [`Yg
XYb`6Ub_Yb`ž`X]Y`UV [Ync [YbYb`GhYi Yfb`ni fØW_ni Yf\U`hYb`i bX`X]Y
5_h]Yb`Ub`X]Y`i fgdfØb [`]WkYb`9][YbhØa Yf`ni fØW_ni [YVYb`"8]YgY
DfUI]g`X]YbhYb`cZZYbg]Wk h]Wk`Y]bn][`XYf`GhYi Yfi a [Y\i b ["

? f]h]_`Ub`XYf`Ub [gUa Yb` : c fhgWk f]hh`XYf

F ØW_Zc fXYfi b[Yb

H]a`DUf[Ybhž`Z]bUbndc`h]gWk Yf`GdfYWk Yf`XYf`; fØbYbž`Ài » Yfh`g]Wk
_f]h]gWk`ØVYf`X]Y`GhfYW_Yž`X]Y`X]Y`GhUUhgFY[]Yfi b[`]a
F ØW_\c`dfcnYgg`X]YgYf`GhYi Yf[Y`XYf`ni fØW_Y[h`9f`VYa`Àb[Y`hž
XUgg`]b`XYb`Y`hnhYb`UWk h`X\`fYb`_Y]bY`nYbhfU`Yž`[i`h`VYgYhnhY
9]b\Y]h`ni f`5i Z`Àfi b[`i bX`F ØW_\c`i b[`j cb`7i a`#7i a`!; Y`XYfb
Y]b[Yf]Wk hY`h`k i fXY`"8]Yg`ghY`h]a`?cbhfUgh`ni`XYb`7i a`#9!`!
; YgWk`ÀZhYbž`VY]`XYbYb`Y]bY`XYi`h]Wk`_\`Ø`YfY
F ØW_YfghUhi b[gei`chY`Yfn]Y`h`k i fXY`"

8]Y`dc`h]gWk Yb`=a`d`]_Uh]cbYb`i bX`XYf`Fi Z bUWk`J`Yf`ÀbXYfi b[

DUf[Ybhj`Yfa`i`hYhž`XUgg`X]Y`Ub[gUa`Yb`:`cfhgWk`f]hhY`hY]`k`Y]gY`Ui`Z
Y]bY`gWk`cbYbXY`6Y`U`bX`i b[`XYf`6Ub`_Yb`ni fØW`ni`ZØ`fYb`g]bXž
X]Y`j`cb`X]YgYb`8YU`g`d`fc`Z]h]Yfh`\`UVYb`"9f`g]Y`h`DUfU`Y`Yb`ni`Y]bYf
`5a`][c]!`?`i`h`i`f`ž`X]Y`]b`XYf`VUmYf]gWk`Yb`Dc`h]_]`j`c`f`\`YffgWk`h`"9]bY
nYbhfU`Y`GdYn]U`Y]b\Y]h`a`]h`[YbØ[YbX`DYfgcbU`ž`X]Y`X]Y
F ØW_Zc fXYfi b[Yb`U_h]j`j`Yfk`U`hYhž`\`À`h`Yf`ZØf`Xf]b[YbX
b`ch`k`YbX][`"

GWk`i`ggZc`[Yfi b[

8]Y`8]g_i`gg]cb`i`a`X]Y`7i a`#7i a`!; YgWk`ÀZhY`j`YfXYi`h]Wk`h`b]Wk`h
bi`f`X]Y`<`YfUi`gZc fXYfi b[Yb`XYf`:`]bUbnj`Yfk`U`hi`b[ž`gcbXYfb`k`]fZh
Ui`Wk`:`fU[Yb`ni`f`dc`h]gWk`Yb`K`]`Yb`gV]`Xi`b[`Ui`Z`"8]Y`V]g`Yf][Yb
:`cfhgWk`f]hhY`]a`F ØW_\c`dfcnYgg`XYf`GhYi Yf[Y`XYf`g]bX
i`bni`fY]Wk`YbXž`i`bX`Yg`VYghY`h]Y]b`U_i`hYf`6YXUfZ`Ub`ghfi`_hi`fY`Yb
J`Yf`ÀbXYfi b[Yb`]b`bYf`U`V`XYf`VUmYf]gWk`Yb`:`]bUbnVY`\`ØfXYb`"K`]Y
Yg`k`Y]hYf[Y`hž`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`XcWk`XYf`8fi`W`_Ui`Z`X]Y
GhUUhgFY[]Yfi b[`ghY][hž`YbX`]Wk`Yb`hgWk`c`ggYb`ni`_\`UbXY`b`i`bX`X]Y
A`]gggh`ÀbXY`ni`VY`\`YVYb`"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY